

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1995-1996 (*)

15 JULI 1996

WETSONTWERP

**betreffende de erkenning
en het gebruik van bemande
en onbemande automatisch
werkende toestellen
in het wegverkeer**

AMENDEMENTEN

N° 18 VAN DE HEER VANDENHAUTE

Art. 8

**In de voorgestelde tekst, het tweede tot het
zevende lid laten voorafgaan door het volgen-
de opschrift :**

« Afdeling 1bis. — *Vaststelling van de overtredingen door automatisch werkende toestellen*. »

VERANTWOORDING

Artikel 62 van de wet van 16 maart 1968 wordt opgeno-
men onder « Afdeling 1 : bevoegde personen ».

Aangezien de in dit voorstel bedoelde toestellen niet de
hoedanigheid van « bevoegde persoon » hebben, is het met
het oog op de juridische duidelijkheid van belang de bepa-
llingen die er betrekking op hebben, in een afzonderlijke
afdeling op te nemen.

Zie :

- 577 - 95 / 96 :

— N° 11 : Ontwerp geamendeerd door de Senaat.

(*) Tweede zitting van de 49^e zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (*)

15 JUILLET 1996

PROJET DE LOI

**relatif à l'agrément et à l'utilisation
dans la circulation routière
d'appareils fonctionnant
automatiquement en présence ou en
l'absence d'un agent qualifié**

AMENDEMENTS

N° 18 DE M. VANDENHAUTE

Art. 8

**Dans le texte proposé, faire précéder les ali-
néas 2 à 7 par l'intitulé suivant :**

« Section 1^{re}bis. — *Constatation des infractions
par des appareils fonctionnant automatiquement* ».

JUSTIFICATION

L'article 62 de la loi du 16 mars 1968 est repris sous la
« Section 1^{re} : agents qualifiés ».

Les appareils visés par le présent projet n'ayant pas
cette qualité « d'agents qualifiés », il importe dans un souci
de clarté juridique de reprendre les dispositions les concer-
nant dans une section distincte.

Voir :

- 577 - 95 / 96 :

— N° 11 : Projet amendé par le Sénat.

(*) Deuxième session de la 49^e législature.

Nº 19 VAN DE HEER VANDENHAUTE

Art. 8

In de voorgestelde tekst, het tweede lid vervangen als volgt :

« Ongeacht het type van automatisch toestel als bedoeld bij deze wet, mag alleen een negatief dat een onbeweeglijk beeld weergeeft van de door het ministerie van Vervoer uitgereikte nummerplaat, als basis dienen voor de vaststelling van de overtreding. »

VERANTWOORDING

Deze verduidelijking is de neerslag van debedoeling die de staatssecretaris voor Veiligheid te kennen heeft gegeven in een interview met de persdienst van het BIVV, maar die nochtans niet in het wetsontwerp voorkwam.

Nº 20 VAN DE HEER VANDENHAUTE

Art. 8

In het derde lid van de voorgestelde tekst, de woorden « wanneer het gaat om overtredingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten [...] vermeld in een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit » vervangen door de woorden « wanneer het gaat om overtredingen als bedoeld in artikel 1, 8° en 12°, van het koninklijk besluit van 7 april 1976 tot aanwijzing van de zware overtredingen van het algemeen reglement op de politie over het wegverkeer ».

VERANTWOORDING

In een aangelegenheid die zo gevoelig ligt op het stuk van de individuele vrijheid en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, is het de taak van de wetgever — en niet van de uitvoerende macht — om een beperkende definitie te geven van het toepassingsgebied van de automatisch werkende toestellen bedoeld om bepaalde verkeersovertredingen vast te stellen.

Dit amendement geeft trouwens alleen de bedoeling weer waaraan de staatssecretaris voor Veiligheid uiting heeft gegeven in de Senaatscommissie voor de Justitie (Parl. stuk Senaat, 1-362/8 - 1995/1996).

Het is bijgevolg van belang dat snelheidsovertredingen en het niet in acht nemen van een stoplicht worden beoogd.

Nº 21 VAN DE HEER VANDENHAUTE

Art. 8

In het vierde lid van de voorgestelde tekst, de woorden « moeten goedgekeurd of gehomologeerd worden » vervangen door de woorden « worden goedgekeurd of gehomologeerd ».

Nº 19 DE M. VANDENHAUTE

Art. 8

Dans le texte proposé, remplacer l'alinéa 2 par ce qui suit :

« Quel que soit le type d'appareil automatique visé par la présente loi, seul un cliché reproduisant une image fixe reproduisant la plaque d'immatriculation délivrée par l'administration des transports pourra servir de base à la constatation de l'infraction. »

JUSTIFICATION

Cet précision reflète l'intention du secrétaire d'Etat à la Sécurité telle qu'il l'a exprimée dans une interview à l'organe de presse de l'IBSR mais néanmoins ne figurait pas dans le projet de loi.

Nº 20 DE M. VANDENHAUTE

Art. 8

Dans le texte proposé, à l'alinéa 3 remplacer les mots « lorsqu'il s'agit d'infractions à la présente loi et aux arrêtés pris en exécution de celle-ci, désignées par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres », par les mots « lorsqu'il s'agit d'infractions visées à l'article 1^{er}, 8[°] et 12[°] de l'arrêté royal du 7 avril 1976 désignant les infractions graves au règlement général sur la police de la circulation routière ».

JUSTIFICATION

Dans une matière aussi sensible sur le plan des libertés individuelles et de la protection de la vie privée, c'est au législateur — et non à l'exécutif — de définir limitativement le champ d'application des appareils automatiques destinés à constater certaines infractions de roulage.

Cet amendement ne fait d'ailleurs que traduire l'intention du Secrétaire d'Etat à la Sécurité telle qu'il l'a exprimée devant la commission de la Justice du Sénat (Doc. parl. Sénat, 1-362/8 - 1995/1996).

Il s'agit dès lors de viser les excès de vitesse et le fait de ne pas avoir respecté un feu rouge.

Nº 21 DE M. VANDENHAUTE

Art. 8

Dans le texte proposé, à l'alinéa 4, remplacer les mots « doivent être » par le mot « sont ».

VERANTWOORDING

Dit is een wetgevingstechnische wijziging, aangezien de tegenwoordige tijd in een wet de waarde van een imperatief heeft.

N° 22 VAN DE HEER VANDENHAUTE

Art. 8

In de voorgestelde tekst, een vijfde lid (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Om de drie maanden bevestigt een door de Koning aangewezen onafhankelijke instelling de goede werking van de in deze wet bedoelde toestellen. »

VERANTWOORDING

Teneinde nodeloze vervolgingen op grond van verkeerde vaststellingen te voorkomen, is het noodzakelijk dat de goede werking van die toestellen geregeld wordt gecontroleerd door een instelling die daartoe technisch bevoegd is en niet afhangt van enige politie- of rijkswachtdienst.

N° 23 VAN DE HEER VANDENHAUTE

Art. 8

In het vijfde lid van de voorgestelde tekst, in fine, de woorden « Wanneer de Commissie geen advies heeft uitgebracht binnen de haar wettelijk voorgeschreven termijnen, wordt zij geacht akkoord te gaan » **weglaten.**

VERANTWOORDING

Wanneer de verwerking van gegevens de persoonlijke levenssfeer kan schenden, is het van belang dat de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer vóór iedere regelgevende handeling een advies verleent. In geen geval mag worden vooruitgelopen op het advies van de commissie.

N° 24 VAN DE HEER VANDENHAUTE

Art. 8

In het zesde lid van de voorgestelde tekst, in fine, de woorden « alsook met het oog op de regeling van het wegverkeer » **weglaten.**

VERANTWOORDING

Dit artikel wordt ingevoegd in titel V van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer. Die titel behandelt de strafvordering en de burgerlijke rechtsvordering, hoofdstuk I ervan heeft betrekking op de

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une correction légistique, l'indicatif présent ayant, en droit, valeur d'impératif.

N° 22 DE M. VANDENHAUTE

Art. 8

Dans le texte proposé, insérer un nouvel alinéa 5, rédigé comme suit :

« Tous les trois mois un organisme de contrôle indépendant désigné par le Roi atteste le bon fonctionnement des appareils visés par la présente loi. »

JUSTIFICATION

Afin d'éviter des poursuites inutiles sur la base de constatations erronées, il est indispensable que le bon fonctionnement de ces appareils soit régulièrement contrôlé par un organisme technique compétent en la matière et indépendant de tout service de police ou de gendarmerie.

N° 23 DE M. VANDENHAUTE

Art. 8

Dans le texte proposé, in fine de l'alinéa 5 supprimer les mots « Lorsque la Commission n'a pas donné son avis, dans les délais qui lui sont légalement impartis, elle est supposée avoir donné son accord ».

JUSTIFICATION

En matière de traitement de données pouvant porter atteinte à la vie privée, il importe que la Commission de la protection de la vie privée rende un avis préalable à tout acte réglementaire. En aucun cas, l'avis de cette commission ne peut être présumé.

N° 24 DE M. VANDENHAUTE

Art. 8

Dans le texte proposé, in fine de l'alinéa 6, supprimer les mots « ainsi qu'en vue de la régulation de la circulation routière ».

JUSTIFICATION

Cet article s'insère dans le titre V de la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière. Dans ce titre traitant de l'action publique et de l'action civile, le chapitre I^{er} concerne la recherche et la constatation des

opsporing en vaststelling van de misdrijven en afdeling 1 daarvan bepaalt de bevoegdheden van de bevoegde personen.

De regeling van het wegverkeer hoort bijgevolg niet thuis in deze strafrechtelijke tekst.

N^r 25 VAN DE HEER VANDENHAUTE

Art. 8

De voorgestelde tekst aanvullen met een achtste lid, luidend als volgt :

« Er moeten passende verkeerstekens worden aangebracht om de weggebruikers te wijzen op de aanwezigheid van dergelijke toestellen. »

VERANTWOORDING

De voorgestelde tekst strekt ertoe het aantal ongevallen te verminderen.

Het lijkt aangewezen ons niet uitsluitend tot repressie te beperken, maar ook in een preventief en afschrikkend effect te voorzien.

Dit amendement neemt artikel 1, voorlaatste lid, laatste zin, over van het wetsontwerp dat in februari 1995 door de Senaat is aangenomen (Stuk n^r 875-5, 1993/1994).

N^r 26 VAN DE HEER VANDENHAUTE

Art. 8

De voorgestelde tekst aanvullen met een negende lid, luidend als volgt :

« Wanneer de overtredener erom verzoekt, moet de foto die door het automatisch toestel is genomen, hem worden bezorgd. De Koning stelt nadere regels voor de toepassing van deze bepaling. »

VERANTWOORDING

Om iedere vergissing in geval van betwisting te voorkomen, heeft de overtredener het recht te vragen dat hem de foto wordt bezorgd die door het automatisch toestel is genomen.

Dit amendement neemt artikel 1, laatste lid, over van het wetsontwerp dat in februari 1995 door de Senaat is aangenomen (Stuk n^r 875-5, 1993/1994).

infractions dont la section 1^{re} définit les compétences des agents qualifiés.

En conséquence la régulation de la circulation routière n'a pas sa place dans ce texte pénal.

N^r 25 DE M. VANDENHAUTE

Art. 8

Compléter le texte proposé par un alinéa 8, libellé comme suit :

« Une signalisation appropriée avertira les usagers de la présence de ces appareils. »

JUSTIFICATION

Le but du texte qui nous est proposé est de réduire le nombre des accidents.

Il paraît utile de ne pas se limiter à la seule répression mais de prévoir aussi un effet préventif et dissuasif.

Cet amendement reprend la dernière phrase de l'avant-dernier alinéa de l'article premier du projet de loi adopté en février 1995 par le Sénat (Doc. n^r 875-5, 1993/1994).

N^r 26 DE M. VANDENHAUTE

Art. 8

Compléter le texte proposé par un alinéa 9, libellé comme suit :

« Lorsque le contrevenant en fait la demande, la photo prise par l'appareil automatique lui est adressée. Le Roi fixe les modalités d'application de cette disposition. »

JUSTIFICATION

Pour éviter toute erreur en cas de contestation, le contrevenant a le droit de demander que la photo prise par l'appareil automatique lui soit envoyée.

Cet amendement reprend le dernier alinéa de l'article premier du projet de loi adopté par le Sénat en février 1995 (Doc. n^r 875-5, 1993/1994).

N° 27 VAN DE HEER VANDENHAUTE

Art. 9

De woorden « dat de vaststelling van overtredingen op deze wet en op de reglementen betreffende de politie over het wegverkeer, bemoeilijkt of verhindert of die automatisch werkende toestellen bedoeld in artikel 62 opspoort » **vervangen door de woorden** « *dat tot doel heeft de vaststelling van overtredingen van deze wet en van de reglementen betreffende de politie over het wegverkeer, te bemoeilijken of te verhinderen of die automatisch werkende toestellen als bedoeld in artikel 62 op te sporen* ».

VERANTWOORDING

Dit artikel moet naar analogie van artikel 2 van dit ontwerp worden gecorrigeerd, aangezien alleen die uitrusting zijn verboden die tot doel hebben de vaststelling van overtredingen door automatische toestellen te bemoeilijken of te verhinderen.

Toestellen die onvrijwillig en toevallig storingen veroorzaken, met name elektromagnetische storingen, moeten vanzelfsprekend worden uitgesloten van het toepassingsgebied van de wet.

N° 27 DE M. VANDENHAUTE

Art. 9

Remplacer les mots « entravant ou empêchant » **par les mots** « *destiné à entraver ou empêcher* ».

JUSTIFICATION

Par analogie avec l'article 2 du présent projet, il importe de rectifier cet article dans le sens où seuls les équipements destinés à entraver ou empêcher la constatation des infractions par des appareils automatiques sont interdits.

Les appareils provoquant involontairement et fortuitement des perturbations, notamment électro-magnétiques, doivent évidemment être exclus du champ d'application de la loi.

J. VANDENHAUTE

N° 28 VAN DE HEREN MOUREAUX EN DUFOUR

Art. 8

In de voorgestelde tekst, het derde lid weglaten.

VERANTWOORDING

De omkering van de bewijslast is principieel onaanvaardbaar.

N° 29 VAN DE HEREN MOUREAUX EN DUFOUR

Art. 8

In de voorgestelde tekst, het zevende lid aanvullen als volgt :

« *Die plaatsing wordt aan de weggebruiker gemeld door passende verkeersborden.* ».

VERANTWOORDING

De wet heeft tot doel het aantal overtredingen terug te dringen en niet ze in de hand te werken om ze te kunnen vaststellen.

N° 28 DE MM. MOUREAUX ET DUFOUR

Art. 8

Dans le texte proposé, supprimer l'alinéa 3.

JUSTIFICATION

L'organisation du renversement du fardeau de la preuve est inacceptable du point de vue des principes.

N° 29 DE MM. MOUREAUX ET DUFOUR

Art. 8

Dans le texte proposé, compléter l'alinéa 7 par ce qui suit :

« *Cette installation est signalée aux usagers par des panneaux adéquats.* ».

JUSTIFICATION

Le but de la loi est de limiter les infractions et non de les favoriser dans le but de les constater.

N° 30 VAN DE HEREN MOUREAUX EN DUFOUR

N° 30 DE MM. MOUREAUX ET DUFOUR

Art. 10

Art. 10

Het voorgestelde artikel 67bis weglaten.

Supprimer l'article 67bis proposé.

VERANTWOORDING

Deze omkering van de bewijslast is volstrekt onaanvaardbaar.

JUSTIFICATION

Ce renversement du fardeau de la preuve est tout à fait inacceptable.

S. MOUREAUX
F. DUFOUR